

Legge federale sul pacchetto di consolidamento e di verifica dei compiti 2014 (LPCon 2014)

Disegno

del ...

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,
visto il messaggio del Consiglio federale del 19 dicembre 2012¹,
decreta:

I

Le leggi qui appresso sono modificate come segue:

1. Legge federale del 6 ottobre 1966² per la protezione dei beni culturali in caso di conflitto armato

Art. 24

Abrogato

2. Legge federale del 4 ottobre 1974³ a sostegno di provvedimenti per migliorare le finanze federali

Art. 4 Mandati di risparmio

¹ Rispetto al piano finanziario del 22 agosto 2012 e a successivi decreti finanziari pluriennali, il Consiglio federale prevede i seguenti risparmi:

	2014	2015	2016
	in milioni di franchi		
1. Misure nel settore proprio dell'Amministrazione federale	60,3	60,3	60,3
2. Riduzioni nella cooperazione allo sviluppo	38,5	38,5	38,5
3. Ottimizzazioni della rete esterna	6,3	6,3	6,3

¹ FF 2013 727

² RS 520.3

³ RS 611.010

	2014	2015	2016
	in milioni di franchi		
4. Riduzione del tasso d'interesse applicabile al debito dell'AI presso l'AVS	142,0	136,5	132,5
5. Misure nel settore della migrazione	5,8	7,4	7,4
6. Ottimizzazione dei sussidi d'esercizio a istituti d'educazione	2,0	2,0	2,0
7. Misure nel settore dell'esercizio	74,0	13,0	13,0
8. Misure del DDPS nel settore dei trasferimenti	4,6	4,6	4,6
9. Riduzioni nelle università	7,3	7,7	7,7
10. Riduzioni nel settore dei PF	23,0	24,0	24,0
11. Misure nell'agricoltura	56,7	56,7	56,7
12. Riduzioni nel settore dei prestiti ipotecari	10,0	10,0	10,0
13. Definizione delle misure prioritarie nel settore delle strade nazionali	95,0	95,0	95,0
14. Definizione delle misure prioritarie e aumenti dell'efficienza nel settore del traffico ferroviario	20,0	40,0	40,0
15. Misure nel settore dell'ambiente	18,5	18,5	18,5
16. Misure del DATEC nel settore dei trasferimenti	2,9	2,9	2,9

² Il Consiglio federale può, nell'elaborazione del preventivo, derogare a singole misure di risparmio, purché sia complessivamente raggiunto l'obiettivo di risparmio annuale.

³ Il limite di spesa per l'esercito negli anni 2014–2017 ammonta a 18,756 miliardi di franchi.

⁴ Il Consiglio federale può prevedere una diversa ripartizione tra i risparmi di cui al capoverso 1 numero 7, purché non venga superato il limite di spesa di cui al capoverso 3.

⁵ È fatta salva la competenza dell'Assemblea federale di stabilire i crediti di spesa e d'investimento nel preventivo e nelle sue aggiunte.

Art. 4a

Abrogato

3. Legge del 5 ottobre 1990⁴ sui sussidi

Art. 5 Riesame permanente

¹ Il Consiglio federale e l'Amministrazione riesaminano permanentemente la conformità delle norme concernenti gli aiuti finanziari e le indennità ai principi del presente capitolo.

² Il Consiglio federale riferisce all'Assemblea federale sul risultato del riesame, in particolare:

- a. nell'ambito di messaggi con cui chiede:
 1. l'adozione di decisioni finanziarie pluriennali (crediti d'impegno o limiti di spesa),
 2. la modifica delle disposizioni esistenti in materia di sussidi;
- b. nel messaggio concernente il consuntivo.

³ Se necessario, il Consiglio federale propone all'Assemblea federale la modifica o l'abrogazione di disposizioni legislative e provvede agli adeguamenti necessari delle proprie ordinanze.

4. Legge federale del 15 giugno 2012⁵ sull'imposizione alla fonte in ambito internazionale

Art. 21 cpv. 4

⁴ Sono contabilizzati su conti di bilancio, al di fuori del conto economico della Confederazione:

- a. i trasferimenti all'AFC da parte degli agenti pagatori svizzeri e della società veicolo, purché non si tratti di provvigioni di riscossione (art. 11) o di interessi di mora (art. 24);
- b. il trasferimento effettuato dall'AFC alle autorità competenti degli Stati partner.

5. Legge federale del 20 dicembre 1957⁶ sulle ferrovie

Art. 52 Gestione razionale

¹ Le imprese ferroviarie aderiscono ad associazioni professionali e organizzazioni di categoria adatte a rafforzare la propria posizione sul mercato.

² La Confederazione può obbligare le imprese ferroviarie a svolgere congiuntamente importanti gare d'appalto.

⁴ RS 616.1

⁵ RS 672.4

⁶ RS 742.101

³ La Confederazione, sentiti i Cantoni, può ridurre l'indennità fatta valere da una simile impresa durante la procedura di commessa se la sua gestione non è razionale.

6. Legge del 17 dicembre 2010⁷ sulle poste

Art. 16 cpv. 4-7

Abrogati

7. Legge del 29 aprile 1998⁸ sull'agricoltura

Art. 86a cpv. 3

³ Gli aiuti per la riqualificazione sono versati al massimo sino alla fine del 2016.

II

¹ La presente legge sottostà a referendum facoltativo.

² Il Consiglio federale ne determina l'entrata in vigore.

⁷ RS 783.0

⁸ RS 910.1